

**COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN DEL TEXTO NARRATIVO LIBRO ÁLBUM:  
VOCES QUE CONVOCAN A LA ARMONÍA DE SONIDOS EN LAS NARRACIONES  
FAMILIARES Y ESCOLARES**

**DINA LUZ MENDOZA URANGO**

**YULIET PAOLA REYES TRONCOSO**

**ASESORA**

**PAULA MARTÍNEZ CANO**

**UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA  
CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES, LENGUA CASTELLANA  
SECCIONAL BAJO CAUCA**

**2013**

**COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN DEL TEXTO NARRATIVO LIBRO ÁLBUM:  
VOCES QUE CONVOCAN A LA ARMONÍA DE SONIDOS EN LAS NARRACIONES  
FAMILIARES Y ESCOLARES**

**DINA LUZ MENDOZA URANGO**

**YULIET PAOLA REYES TRONCOSO**

**Trabajo como requisito para optar el título de Licenciada en Humanidades Lengua  
Castellana**

**ASESORA**

**PAULA MARTÍNEZ CANO**

**UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA  
CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES, LENGUA CASTELLANA  
SECCIONAL BAJO CAUCA**

**2013**

## **DEDICATORIA**

Nosotras como unidad formativa, como colegas y sobre todo amigas,

le queremos dar gracias a Dios principalmente porque sin

la ayuda del creador nada de esto fuera posible.

También, a las personas que nos dan totalmente su apoyo aquí en la tierra y que

confiaron en la profesión que decidimos emprender.

**DINA MENDOZA URANGO Y YULIET REYES TRONCOSO**

## **AGRADECIMIENTOS**

Principalmente a Dios que nos dio fuerzas para hacer de este largo y valorativo camino, un escenario de transformación.

A nuestras familias por el apoyo que recibimos día y noche y que sobre todo supieron entender el esfuerzo humano que se hace en esta labor docente.

A nuestra Universidad de Antioquia que nos abrió las puertas para formarnos y así formar personas del futuro.

A nuestra maestra Paula Martínez Cano, quien nos orientó, nos guió y nos apoyó durante todo el proceso de práctica profesional, también, hizo de nuestro proyecto un sueño hecho realidad.

A todos aquellos maestros que nos brindaron saberes y que confiaron en nosotras.

No se puede olvidar a la Institución Educativa Marco Fidel Suárez en la que realizamos nuestras prácticas profesionales y que confiaron en nosotras para orientar y fortalecer las capacidades de los niños y niñas del grado Tercero de Básica Primaria.

## CONTENIDO

1. RESUMEN .....	7
PRESENTACIÓN.....	8
2. CAPÍTULO I.....	11
2.1. COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN DEL TEXTO NARRATIVO LIBRO ÁLBUM: VOCES QUE CONVOCAN A LA ARMONÍA DE SONIDOS EN LAS NARRACIONES FAMILIARES Y ESCOLARES.....	11
3. CAPÍTULO II.....	21
3.1. ME MOTIVO, ME ANIMO, COMPRENDO E INTERPRETO TEXTOS NARRATIVOS LIBROS ÁLBUM EN MI CLASE DE LENGUA CASTELLANA. ....	21
3.2. PRESENTACIÓN.....	21
3.3. JUSTIFICACIÓN .....	24
3.4 OBJETIVOS .....	25
3.4.1. Objetivo General.....	25
3.4.2. Objetivos Específicos.....	25
3.5. CONTENIDOS ESCOLARES .....	26
3.5.1 CONTENIDOS ESCOLARES .....	27
3.6. METODOLOGÍA .....	29
3.7. UNIDAD DIDÁCTICA.....	31
3.7.1 ACTIVIDAD DE EXPLORACIÓN .....	31
Actividades .....	31
3.7.2. ACTIVIDAD DE EXPLORACIÓN.....	32
3.7.3. ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN .....	33
3.7.4. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	34
3.7.5. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	35
3.7.6. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	36
3.7.7. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	37
3.7.8. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	38
3.7.9. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	39
3.7.10. ACTIVIDAD DE PRFUNDIZACIÓN.....	40

3.7.11. ACTIVIDAD DE PROFUNDICACIÓN .....	41
3.7.12. ACTIVIDAD DE PROFUNDICACIÓN .....	42
3.7.13. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	43
3.7.14. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	44
3.7.15. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	45
3.7.16. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN .....	46
3.7.17. ACTIVIDAD DE CULMINACIÓN .....	47
3.7.18. ACTIVIDAD DE CULMINACIÓN .....	48
3.7.19. ACTIVIDAD DE CULMINACIÓN .....	49
3.8. EVALUACIÓN .....	50
4. CAPÍTULO III .....	51
4.1. ESCUCHA, ESCUCHA, ES LA MELODÍA DE LAS PALABRAS QUE NOS INVITAN A FORMAR PARTE DE UNA SINFONÍA. ARMONÍA QUE INVADE LOS SENTIDOS Y TRANSFORMA EL SER. ....	51
4.2. Contextualización .....	51
4.2.1. ¿Quién soy, de dónde vengo y cómo me comporto en el aula de clase? .....	51
4.2.2. ¿Cómo leo en mi aula de clase? .....	52
5. COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS (LIBRO ÁLBUM). ....	53
5.1. ¿Comprendo textos narrativos (libro álbum) en mi clase de Lengua Castellana? .....	53
5.1.2. ¿Interpreto en mi clase de Lengua Castellana? .....	55
5.1.3. La reciprocidad entre comprensión e interpretación .....	57
6. VOCES QUE CONVOCAN A LA SUBJETIVIDAD .....	58
6.1. Voces que convocan la armonía de sonidos en el aula de clase.....	60
6.2. El contemplar la melodía con los sonidos que se perciben a través de la subjetividad.....	61
7. EL LIBRO ÁLBUM: UN DISPOSITIVO PARA CREAR SENTIDOS DE COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN TEXTUAL EN EL GRADO TERCERO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA MARCO FIDEL SUÁREZ DEL MUNICIPIO DE CAUCASIA – ANTIOQUIA .....	64
7.1 Llevar el género narrativo (libros álbum) al grado Tercero de Educación Básica Primaria .....	66
7.2. El libro álbum como apoyo al fortalecimiento de las relaciones interpersonales .....	67
5. CONCLUSIONES .....	69
6. RECOMENDACIONES .....	71
7. REFERENCIAS .....	72
8. ANEXOS .....	75

## RESUMEN

Este trabajo investigativo titulado *Comprensión e interpretación del texto narrativo libro álbum: voces que convocan a la armonía de sonidos en las narraciones familiares y escolares*, consiste en un estudio descriptivo- narrativo de tipo cualitativo. Es importante resaltar, que esta indagación surge de observaciones hechas con anticipación en el grado Tercero de Básica Primaria de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del municipio de Caucaasia – Antioquia. Dichas observaciones reflejaron la falta de acompañamiento por parte de los miembros de la familia al proceso de aprendizaje de los alumnos; es desde este punto que se plantea un objetivo en el cual se busca promover en los niños y niñas la comprensión e interpretación de textos narrativos (libros álbum) por medio de situaciones reales de comunicación. Entonces se proponen una serie de actividades utilizando como dispositivo los textos narrativos libros álbum; la incorporación de este género narrativo en el aula y en la familia, es con el fin de aprovechar del contenido de éstos, ya que expresan un aprendizaje significativo y reflexivo para todos que articularan este proyecto. Todo lo anterior, hará que analicemos componentes que fueron necesarios para trabajar como unidad y que arrojaron resultados en los cuales logramos vincular a la familia en los procesos de enseñanza de los niños y niñas del grado tercero de Básica Primaria de esta Institución Educativa. El interés y originalidad de esta propuesta se encuentran en el ámbito de focalizar una primera investigación acerca de la importancia de la comprensión e interpretación, a través del dispositivo libro álbum y cómo estos articulan a la familia en la formación de sus hijos.

**Palabras claves:** Comprensión, interpretación, libro álbum, familia, aprendizaje.

## ABSTRACT

This research paper entitled *Comprehension and interpretation of the narrative book album test: voices that convene to the harmony of sounds kin the familiar and school narrations*, consists in a descriptive-narrative study of qualitative style. It is important to exalt that this research emerge from observations done to third graders from Institution Educative Marco Fidel Suárez from the town of Caucasia - Antioquia. Those observations reflected the lack of partnership from some members of the family on the learning process of the students; regarding that point an objective is stated, which intends to promote comprehension and interpretation of narrative texts (album books) though real communicative situations. Thus, a series of activities are proposed using as tools narrative album books texts; the incorporation of this narrative genre in the classroom and at home, has as goal to take advantage of the content of them, as hey express a reflexive and meaningful learning for all who are involved in this project. All before will lead to an analyses of the components that were necessary to work as a unit and that launched results in which was possible to integrate the family in the learning process of the children from Third grade of this educative institution. The interest and originality of this proposal is focuses on a primary investigation about the important of the comprehension and interpretation trough album books items and how these take part on their children education.

**Key words:** Comprehension, interpretation, book album, family, learning.

## PRESENTACIÓN

Educación es la palabra que se suele escuchar en la familia, en el barrio, en la iglesia, en general, en toda la sociedad, pero tal vez, ésta sólo sea utilizada con mayor responsabilidad hacia la escuela, pues realmente en la actualidad se evidencia que el único agente socializador encargado del proceso de aprendizaje de los niños y niñas es la escuela, pero no porque está en sí sea la que tenga la mayor responsabilidad, sino porque las demás instituciones prefieren hacerse a un lado y no ser partícipes de este proceso que también necesita de su acompañamiento.

De la anterior problemática, nos surgió la idea de crear el proyecto *Comprensión e interpretación del texto narrativo libro álbum: voces que convocan a la armonía de sonidos en las narraciones familiares y escolares* en el grado Tercero de Básica Primaria de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del municipio de Caucaasia – Antioquia. El cual será presentado a través de tres capítulos.

El Primer Capítulo *Comprensión e interpretación del texto narrativo libro álbum: voces que convocan a la armonía de sonidos en las narraciones familiares y escolares*, se presentará mediante una narración que partirá desde el primer día de prácticas pedagógicas, en la cual línea tras línea se mostrará esta experiencia como única y transformadora; durante el transcurso del relato se ira construyendo un hilo conductor entre el contexto educativo y las problemáticas que se evidenciaron en éste; incluyendo en esta narración otras investigaciones que nos sirvieron como orientación a la propuesta investigativa; de la misma forma, que se plasma la configuración del objetivo central que se llevó a cabo para

este proyecto, desligando de éste, paso a paso la metodología que se implementó para constatar esta investigación.

El segundo Capítulo *Me motivo, me animo, comprendo e interpreto textos narrativos libro álbum en mi clase de lengua castellana*, se ilustrará la *Unidad Didáctica*, a través de la cual se formularon unas actividades de exploración, de profundización y culminación, que buscaban fortalecer y articular a los miembros de la familia, a la comprensión e interpretación textual del libro álbum narrativo, por medio de situaciones reales de comunicación.

El tercer capítulo *Escucha, escucha, es la melodía de las palabras que nos invitan a formar parte de una sinfonía. Armonía que invade los sentidos y transforma el ser*, éste correrá todos los senderos que fueron posibles y que se alcanzaron durante todo el proceso de intervención.

## 1. CAPÍTULO I

*“No nos podemos contentar con dar de beber*

*a quienes ya tienen sed.*

*Hay que dar sed a quienes no quieren beber”*

(Meirieu P. , 2007, p. 42)

### **1.1. COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN DEL TEXTO NARRATIVO LIBRO ÁLBUM: VOCES QUE CONVOCAN A LA ARMONÍA DE SONIDOS EN LAS NARRACIONES FAMILIARES Y ESCOLARES.**

Un día, antes de iniciar nuestra práctica profesional, vinieron a nuestras mentes muchos interrogantes, los cuales enfrentamos con gran disposición cuando empezamos a habitar el aula de clase.

Este primer encuentro fue similar al momento en el que un maestro de escuela está dispuesto a emprender un viaje, el cual, para iniciarlo, necesita un espíritu de aventura, pero también, unos presupuestos y una dotación para que esta travesía, junto a los niños, resulte significativa.

Nos alistamos, para lo que iba ser el primer día de prácticas en la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del municipio de Caucasia, practicamos frente al espejo, en voz alta, una y otra vez la lectura del libro álbum *“Los tres deseos”* del autor Jordi Sierra i Fabra, con el que queríamos darle apertura a un nuevo y significativo espacio, donde los alumnos

y nosotras construiríamos un proceso formativo: nos comprometíamos a “darles de leer” coloreando la voz; aspecto que nos resalta el autor Fernando Vázquez Rodríguez.

Es que saber leer, saber crear con la palabra una magia, una seducción con la voz, es uno de los aspectos que más genera en los estudiantes el gusto, el deseo por leer. Si uno como maestro usa los miles de recursos que posee su garganta, esa orquesta maravillosa que a bien tuvo la naturaleza regalarnos, lo que pasa en el auditorio, lo que logra en sus alumnos, es contagiar una pasión por un autor, por un libro, por la lectura como tal. (Rodríguez, 1999, p. 23)

De esta manera, sentíamos que nuestros cuerpos tenían la labor de expresar lo que la lectura ocasionaba en nosotras y al tiempo transmitírsela a nuestros estudiantes, ya que queríamos o pretendíamos seducir sus sentidos e incentivarlos a iniciar un proceso transformador e innovador.

Por todos los procesos de prácticas anteriores, podemos decir que es el docente quien inicia en el niño el placer por la lectura desde el momento en que comparte lecturas con ellos y lo hace de una forma muy agradable, manejando buen tono de voz e involucrándolos en las mismas historias.

Cuando un maestro le lee a sus alumnos, lo que está haciendo es ofrecer otro tipo de alimento; un manjar, una fruta, una golosina. Pero en ese dar de leer, en ese acto de dar a mamar lectura, es ese gesto maternal, el maestro también pone en juego la calidad de vida del lector de mañana. Si ha sido bien alimentado, si ha tenido suficiente leche materna, si ha sido abundante y ofrecida con pasión, este alumno será un buen lector toda la vida. (Rodríguez, 1999, p. 25)

Así mismo, recordábamos nuestro proceso de observación en el aula de clases, donde todo marchaba normal y en ocasiones se escuchaban murmullos, hasta que la maestra decía “saquen el cuadernillo, lean y respondan la página”, estas palabras causaban en el alumno cierta incomodidad, pero cuando volvían a escuchar al finalizar de la clase, la voz de la maestra diciendo “tarea, respondan el cuestionario de la cartilla” era peor el desespero y la inquietud de los niños, pues ellos sabían que en la casa no contaban con la ayuda de sus padres o familiares cercanos para realizar la labor escolar.

Por todo lo anterior, sentíamos que nuestra propuesta no estaba fuera de lugar, pues, en el contexto educativo de esta institución, en particular, falta el acompañamiento por parte del ente socializador (familia.) al proceso de aprendizaje de los educandos. Por lo tanto, los alumnos del grado Tercero de Básica Primaria, no cuentan con el acompañamiento de sus padres o familiares en el proceso de enseñanza. Algunos de los motivos por los cuales los padres no son partícipes de ese camino, se evidenció en las indagaciones realizadas con anterioridad, ya que esta comunidad educativa reflejó ser parte del estrato uno y dos, donde algunos estudiantes no viven con sus padres biológicos, y esta situación económica hace que los miembros responsables de los educandos, pasen la mayor parte del tiempo en sus labores.

Por consiguiente, las falencias anteriormente expuestas se ven reflejadas en el bajo rendimiento académico, y en las dificultades de los estudiantes al enfrentarse a un texto narrativo. Ya que los alumnos no logran comprender e interpretar textos, pues ellos simplemente codifican un enunciado. De allí que nos hiciéramos la pregunta ¿Cómo influye el contexto familiar en la comprensión e interpretación de libros álbum, para mejorar los procesos de aprendizaje de los alumnos del grado Tercero de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez (Caucasia-Antioquia)?

De acuerdo a lo anterior, para orientar dicha problemática fue necesario hacer un breve recorrido bibliográfico, ya que era ineludible indagar acerca de otras investigaciones que se relacionaran con nuestra propuesta. Hallarnos con investigaciones internacionales y nacionales, fue sentir un respaldo para la propuesta formativa que teníamos en mente.

Entonces, la primera búsqueda internacional hallada, es una indagación de la Universidad de Barcelona titulada *Aproximaciones a un estudio del libro-álbum narrativo: un caso práctico para la educación en valores en lectores adolescentes de Chile* Del autor Francisco Javier Villegas (2010) procedente de España, esta investigación consistía en un estudio descriptivo de tipo cualitativo, que tenía como objetivo conocer y explorar la construcción de sentido comprensivo de lectores jóvenes, en vulnerabilidad escolar, del primer nivel de enseñanza secundaria de Chile a través del libro álbum narrativo. Donde los resultados evidenciaron que los alumnos han adquirido conciencia del tipo de texto utilizado, anticipan aspectos temáticos asociados a los valores sociales y literarios del texto y que la incorporación del libro- álbum en el aula permite una riqueza interpretativa.

La otra indagación fue de carácter nacional de la Pontificia Universidad Javeriana sede Bogotá, titulada *La lectura como experiencia: Análisis de cuatro Situaciones de lectura de libros álbum en educación inicial* de las autoras Leila Reyes y Ana Milena Vargas (2009), este proyecto tuvo como intención analizar cuatro situaciones de lectura a una población de trece niños, utilizando la metodología cualitativa, basada en la reflexión crítica y los hallazgos que arrojaron este proyecto fueron positivos, ya que se dedujo que la lectura trasciende experiencias y genera en los niños diversos sentidos.

Ahora bien, el momento de nuestra intervención había llegado. Nos encontramos con caras nuevas dispuestas a recibir lo que les llevábamos preparado; ¡fue algo grandioso! Escuchar esas voces que murmuraban: “esas son las nuevas profes de español”. Todo esto empezó a ser importante para la labor que ese día íbamos a empezar a emprender. Hallarnos habitadas en el grupo 3 B y 3 E rodeadas de niños entre 8 y 11 años de edad nos hizo sentir valiosas y orgullosas ante la multitud que nos rodeaba. Sus rostros reflejaban

esas ansias de aprender que surgen en el alumno cada vez que ingresa al salón un profesor nuevo. Una mirada atenta, se nos acercó y dijo: “profé ¿me ayuda a hacer la tarea?, es que en mi casa no hay con quien”. Dichas palabras, nos hizo volver a reflexionar, con respecto a nuestra intervención y la importancia de involucrar a los padres en el proceso de aprendizaje.

Responder a esta cuestión, implicó ver el aula de clase funcionando como una orquesta sinfónica donde cada alumno tiene la responsabilidad de darle vida a un instrumento con sonidos nuevos, logrando una armonía auditiva. Pero para que esa armonía fuera posible, se hizo necesario que el padre de familia ayudará a su hijo a utilizar dicho instrumento y entre todos llegar a un sólo ritmo. Entonces, llegar a la sinfonía o tender hacia ella, implica reunir los instrumentos de cada uno de los educandos, es decir, sus modos únicos de aprender la lectura, la escritura. También, se incluye dentro de esta sinfonía al padre de familia y al maestro, quienes con sus procesos, movimientos, experiencias y saberes, dirigen la orquesta.

Pero esta sinfonía necesito un horizonte, un objetivo concreto al que todos pretendíamos llegar conjuntamente. Tenemos que interpretar la misma sinfonía; este viaje a través de un aprendizaje significativo demanda esa misma unidad, pues si bien los niños tienen diversos ritmos de aprendizajes y si bien a algunos no les ayudan sus padres académicamente, es necesario encausar el proceso hacia una misma concordancia. Como directoras de estos intérpretes hemos propuesto alcanzar el siguiente objetivo: promover en los niños y niñas la comprensión e interpretación de textos narrativos por medio de situaciones reales de comunicación.

Para que los alumnos aprendieran a interpretar sus instrumentos, nos asumimos como maestras, como directoras de la orquesta que haría posible la sinfonía. Para ello considerábamos necesario construirles el aprendizaje a través de los cinco sentidos, es decir, procurábamos que cada sujeto interiorizara los contenidos relacionados con el libro álbum (imagen y palabra); y para que ese aprendizaje fuera posible, los padres debían acompañar, escuchar y enseñar también las particularidades del instrumento.

Para lograr una vinculación entre todos los agentes involucrados en este proyecto, se hizo necesario que el educando indagara las vidas o historias de sus padres, plasmándolas en una cartulina con imágenes relacionadas con el relato expuesto por estos, y así, exponerlas en el aula de clases, ya que cada alumno llevaría al salón una historia nueva e imágenes diferentes, que llamaría la atención del público asistente. Al fin y al cabo, la enseñanza sería el producto de lo que construyó el maestro como director y de lo que contribuyó el padre de familia.

Para continuar, y teniendo en cuenta que el dispositivo principal para llevar a cabo este proyecto fue el libro álbum, se hizo importante conocer desde la autora Ema Bosch este concepto “álbum es arte visual de imágenes secuenciadas fijas e impresas afianzado en la estructura de libro, cuya unidad es la página, la ilustración es primordial y el texto puede ser subyacente”(Bosch, 2011, p. 41), con esta definición quisimos dar pie hacia nuestra propuesta, ya que habíamos notado que a nuestros estudiantes les llamaba la atención leer libros de esta clase, y además, nos pareció pertinente llegar con este tipo de lectura que para ellos era algo nuevo. Imagen y palabra es una forma dominante contemporánea, que quiere demostrar que la lectura va más allá de lo que generalmente creen las personas, o sea decodificar. Es esencial saber que para llegar a la generación de hoy día, es primordial

atreverse a innovar cosas modernas como lo es la imagen, ya que esta convive en los hogares de los estudiantes y ahora que contamos con grades escritores que le apuestan a la lectura a través de ésta, y no, como aquel concepto reconocido anteriormente que era el de “ilustración” es decir, repetían algo que ya se había dicho de alguna forma en un texto escrito. El libro álbum nos hizo posible articular el proceso del interior de la clase con la ayuda de los padres en el interior de la casa.

Este viaje de múltiples sonidos, comprensión e interpretación, resultaron necesarios; muchas voces fortalecedoras para emprender y llevar a cabo la marcha, en el que incluimos la *Unidad Didáctica*, la cual consta de una serie de actividades, por un lado, se encuentran las *Actividades de exploración* que tienen como intención identificar las fortalezas y falencias del alumnado, seguidamente, las *Actividades de profundización*, que nos permitieron fortalecer la comprensión e interpretación, a través del género narrativo (libros álbum) y otros textos, finalmente, las *Actividades de culminación* realizadas para constatar el proceso de avance de los alumnos como estrategia para llevar a cabo este proceso. Otra herramienta que nos acompañó durante la investigación fue el *Diario Pedagógico* pensado como un dispositivo que nos permitía reflexionar la práctica y canalizar los sucesos del aula hacia una manera de entender las formas en las que los procesos de enseñanza y aprendizaje eran desarrollados. En esa medida asumimos el Diario como un documento fundamental para analizar la práctica porque como lo plantea Bombini “el diario da cuenta de las representaciones, temores en esa búsqueda por indagar el saber cotidiano al saber sabio para construir el conocimiento escolar” (Bombini, 2013, p. 89). Es un espacio donde se reflejan los procesos, los avances educativos, las transformaciones de los sujetos y de las instituciones. También, se elaboraron las *fichas bibliográficas*, y el *autoregistro*, este nos

permite darnos cuenta de cuáles fueron esos pequeños detalles significativos que se nos escaparon. Gustavo Bombini ha denominado *guión conjetural*; este último, consiste en construir un registro escrito en el que se prevea o premedite la dirección y resultado de las clases, es algo muy similar a las hipótesis, pero en el terreno de la pedagogía y la didáctica.

Otro de los aspectos importantes de esta investigación es el uso de las rejillas de análisis de Philippe Meirieu (1992). Las cuales, son un conjunto de cuadros que permitieron interpretar y sistematizar la práctica realizada desde un enfoque narrativo.

Como se ha podido observar, en este texto lo importante no ha sido enunciar de manera expositiva los sucesos que han ocurrido en la práctica desde una descripción llana y enumerada, no se trata de describir acciones, sino más bien utilizar los mecanismos de subjetividad y experiencia de todo aquello que nos atraviesa en la práctica y narrarlo como parte de una historia que nos sucede, nos provoca, nos toca y nos transforma. Más allá de cualquier sistematización, el terreno de la pedagogía exige una mirada que forme y sea significativa tanto para el maestro como para los demás agentes socializadores (alumnos, familia, escuela, etc.)

Este proceso narrativo nos facilitó entender el aula de clase como una sinfonía, en el que lo importante no es el alumno o el maestro de forma separada, si no la reciprocidad entre ambos, entendiéndonos como unidad, como una relación entre sujetos y ello implica humanidad, acompañamiento, afecto y entendimiento hacia el otro. El proceso etnográfico nos permitió la construcción de escenarios narrativos, en donde la observación de espacios académicos nos permitió vivir y sentirnos parte de todo un proceso de construcción de saberes.

Todo lo anterior, hace que nosotras hayamos interiorizado *la metáfora del habitante y el viajero* que nos propone Noemí Durán Salvadó, ya que desde nuestro punto de vista podemos comparar el rol del maestro y el del alumno, como un intercambio de saberes que nos lleva a una transformación del ser. Considerando para ello la alegoría que nos plantea Durán, en la que nos sugiere:

No obstante, en general, el habitante tiene una consigna clara: él no es el protagonista, él sólo quiere dar algo al otro, la experiencia del viaje; esta es la principal vocación del habitante. En este sentido, la condición del educador-habitante es desaparecer; está presente, pero simplemente acompaña al viajero en la apertura de su imaginario hacia lugares que el habitante nunca conocerá, ni tendrá la pretensión de hacerlo. Es desde esta actitud que el habitante se abre al enigma del otro. Respetando su libertad. Dejándole espacio y tiempo para ser, para implicarse en lo que está haciendo. En algunos parajes parece que el viajero ya no necesita el habitante, de repente le suelta la mano. La presencia del habitante ya no es física, pero su energía sigue resonando en el viajero, porque le ha animado a salir de viaje, a seguir el instinto curioso que tenemos todos los seres humanos. (Duran, 2013, p. 26)

Pues, teniendo en cuenta esta comparación, nos enfocamos en la acción de guiar a nuestros estudiantes a un largo proceso, en el cual teníamos como meta fortalecer sus conocimientos a través de sus imaginaciones, claro está, no solo el viajero (alumno) abría su imaginación, nosotras como habitantes (maestras) le brindamos herramientas para acerca del camino un proceso único y novedoso.

Finalmente, estos hallazgos, nos permitieron jugar con nuestras estrategias, pues de esta forma complementamos las imágenes con las palabras y logramos que nuestros estudiantes participaran activos en sus procesos de aprendizaje, como nos solía suceder, en esas tardes calurosas al inicio de las clases, en la que nos encontrábamos rodeadas de pequeños exploradores dispuestos a recorrer sus caminos, acompañados de sus murmullos y cuchicheos acerca del título de la lectura que sería leída el día de nuestro encuentro, con sus murmuraciones se daba inicio al recorrido de cada día, todas sus ansiedades y enérgicas disposiciones eran calmadas con una ronda silenciosa para escuchar la lectura correspondiente; en esos momentos era la magia la que los envolvía en

un mundo fantástico e imaginario en el cual podían construir sus propios mundos posibles, no solo con la melodía de las palabras sino con el hechizo de las imágenes, que les permitía transformar sus sentimientos y sueños en un mundo imaginario, en el que sus partes auditivas y corporales les permitiría sentir de verdad lo que deseaban hacer realidad.

De esta manera, no sólo se dio el proceso transformador de los alumnos del grado tercero, sino que se transformó el proceso de enseñanza de las docentes en formación con la satisfacción de dirigir dichas experiencias que ayudan en la transformación del ser.

## 2. CAPÍTULO II

*“No basta con enseñar.*

*No basta con dar respuestas. Hay que  
provocar en los alumnos el deseo de aprender y de  
formularse preguntas”.*

(Meirieu P. , 2007, p. 42)

### **2.1. ME MOTIVO, ME ANIMO, COMPRENDO E INTERPRETO TEXTOS NARRATIVOS LIBROS ÁLBUM EN MI CLASE DE LENGUA CASTELLANA.**

#### **2.2. PRESENTACIÓN**

Para iniciar, esta *unidad didáctica* tendrá como base la comprensión e interpretación de textos narrativos (libros álbum) en la Básica Primaria (grado tercero), donde se supone un especial cuidado para el maestro si se entiende que al hablar de una comprensión e interpretación rigurosa en el aula de clase, empieza a brotar en el educando el displacer o la ansiedad de enfrentarse al texto.

Hablar de una *interpretación y comprensión textual*, nos lleva a pensar que existe una clara idea de lo que el texto quiere transmitir o el lector ha querido inferir. Para comprender estos términos, se hace necesario mencionar a la autora Teresa Colomer

(1997) que nos expone estos dos conceptos que son fundamentales a la hora de enfrentarnos o enfrentar a nuestros estudiantes a la lectura:

Partimos de la idea que leer es un acto interpretativo que consiste en saber guiar una serie de razonamientos hacia la construcción de una interpretación del mensaje escrito a partir tanto de la información que proporciona el texto como los conocimientos del lector. A la vez, leer implica iniciar otra serie de razonamientos para controlar el progreso de esa interpretación de tal forma que se puedan detectar las posibles incomprensiones producidas durante la lectura [...] (Colomer, 1997, p. 9).

Es desde este punto, que pretendemos que nuestros estudiantes se desafíen con los textos narrativos, ya que desde los conceptos de comprensión e interpretación se fortalecerá el proceso académico en el área de lengua castellana, se vinculará al padre de familia en el proceso de aprendizaje de los educandos y además, se constatarán en el aula de clases y en la familia, la diversidad y la multiplicidad de opiniones y saberes que nos brinda la lectura.

Los textos narrativos desde el género libros álbum, nos serán de apoyo para promover en los niños y niñas la comprensión e interpretación de textos narrativos, ya que este tipo de narraciones les posibilita un acercamiento más espontáneo y les brinda la posibilidad de crear mundos en los cuales ellos son los principales protagonistas.

También, es fundamental observar esta propuesta desde un *Eje preferido a los procesos culturales y estéticos asociados al lenguaje: el papel de la literatura* (MEN, 1998, p. 51), ya que es desde la *dimensión estética* donde se fundamentará esta propuesta.

Hay quienes abordan la literatura en el aula a partir de un “juego”, como invertir el orden de las partes de un poema que le ha “gustado” al estudiante, continuar y “completar” la historia que se narra en un cuento, cambiar los nombres y los roles de los personajes, escribir un texto ficticio según se considere lo más emocionante del texto leído, enviarle una carta al personaje que más le ha llamado la atención, o al autor, etcétera. Se trata de lo que podríamos llamar recreación del texto, en aras de hacer aflorar el efecto estético; en estos casos hallamos un énfasis en la dimensión estética. (MEN, 1998, p. 52)

Entonces, una de las estrategias para abordar la literatura en el aula es a partir del “juego”, ya que le permite a los estudiantes realizar una recreación de los textos, que les permite el desarrollo de sus capacidades cognitivas y el acercamiento del sujeto al lenguaje literario. Esto nos indica que la literatura más allá de ser un conjunto de movimientos y de teorías literarias, es la posibilidad de acercarse a la interpretación de la realidad y a la creación de mundos posibles.

Todo lo anterior, es incentivar a los estudiantes al trabajo individual y colectivo, despertando la motivación y emoción en los educandos, y así, lograr un aprendizaje significativo, y a su vez, potencializar estas facultades.

### 2.3. JUSTIFICACIÓN

Este proyecto se llevará a cabo en la Institución Educativa Marco Fidel Suarez, en el grado tercero de Básica Primaria. Pretendiendo fortalecer las falencias observadas del grupo investigado; dichas observaciones lograron dar cuenta de la problemática que vivencian los niños y niñas en esta etapa escolar, ya que se evidenció la falta de acompañamiento por parte de sus familiares en los procesos formativos y que esta problemática conduce a la baja comprensión lectora y a su vez la poca interpretación textual.

De acuerdo a lo anterior, se busca ubicar a los alumnos en situaciones de sus vidas cotidianas, entonces, a partir de lo que nos plantea los *Estándares curriculares* para el grado tercero que incluye aspectos relacionados con la comprensión e interpretación textual, como lo que nos exponen a continuación:

Se da una importancia mayor al uso del lenguaje verbal en sus manifestaciones orales y escritas, al enriquecimiento del vocabulario y de los primeros acercamientos a la literatura a través de la lectura y de actividades cognitivas de atención, descripción, comparación y diferenciación, entre otras. También se da importancia al acercamiento creativo a códigos no verbales, con miras a su comprensión y recreación. (MEN, 2003, p. 25)

Estos *Estándares curriculares* son necesarios para la práctica pedagógica, pues si bien el alumno-maestro pretende imprimirle cierta particularidad a su experiencia, también, debe retomar los aspectos que ha ofrecido el Ministerio de Educación Nacional.

Por lo tanto, que dichas relaciones se vuelvan un espacio significativo para su formación integral, es aquí, donde se ve la necesidad de implementar esta *unidad didáctica* que va enfocada al mejoramiento de los procesos educativos del aprendizaje del niño; como también al reconocimiento del saber hacer, saber ser, y el querer hacer, en la interacción

del entorno natural, familiar, social, político, cultural, étnico y a las gestiones de situaciones que estimulen desde el inicio de la escolaridad la creatividad, la imaginación y la vivencia de situaciones que fomenten actitudes de respeto, tolerancia, cooperación, autonomía, expresión de sentimiento, emociones y en la creación de ambientes lúdicos comunicativos y de confianza que faciliten, espacios de interacción para el reconocimiento de ambientes para el aprendizaje; es decir una nueva educación con carácter transformador e innovador.

### **3.4 OBJETIVOS**

#### **3.4.1. Objetivo General**

- Promover en los niños y niñas la comprensión e interpretación de textos narrativos (libros álbum) por medio de situaciones reales de comunicación.

#### **3.4.2. Objetivos Específicos**

- Generar oportunidades para que los niños y niñas experimenten en la lectura y en la escritura una creación propia con los textos, compartiéndolos con personas de su familia y la comunidad educativa.
- Desarrollar habilidades que garanticen el dominio de competencias comunicativas.

- Formular y usar normas de convivencia en forma oral y escrita para favorecer las relaciones interpersonales.
- Crear estrategias de lectura y escritura para mejorar la comprensión e interpretación de textos narrativos.
- Mejorar el rendimiento académico de los estudiantes del grado Tercero en lengua castellana.

### 3.5. CONTENIDOS ESCOLARES

**GRADO: TERCERO ÁREA: LENGUA CASTELLANA PERÍODO: 1**  
**I.E. MARCO FIDEL SUÁREZ**

<b>Ejes</b>	<b>Estándar</b>	<b>Temas</b>	<b>Indicadores de logro</b>
<b>Comprensión e interpretación de textos</b>	Comprendo textos literarios para propiciar el desarrollo de mi capacidad creativa y lúdica.	El orden alfabético La guía telefónica La enciclopedia	Reconoce la oración y sus clases a través del análisis y construcción de textos informativos.
<b>Producción de textos orales y escritos</b>	Produzco textos escritos que responden a diversas necesidades comunicativas. Produzco textos orales para desarrollar habilidades comunicativas.	La división silábica El acento La oración Clases de oración Uso del punto y la coma Los signos de interrogación y admiración El párrafo : informativo La anécdota	Reconoce la oración como una unidad de sentido completa. Escribe raciones a partir de ideas dadas. Escribe oraciones según la intención.
<b>Estética del</b>	Comprende textos literarios	La narración,	Identifica los

<b>lenguaje: Literatura</b>	para propiciar el desarrollo de la capacidad creativa y lúdica.	momentos de la narración. El mito La leyenda La descripción	elementos de la narración y las características del mito y la leyenda en un texto.  Identifica los elementos de la narración. Identifica los elementos de un mito y una leyenda.
<b>Otros sistemas simbólicos</b>	Comprende la información que circula a través de algunos sistemas de comunicación verbal.	Mensajes publicitarios	Analiza los mensajes de los anuncios publicitarios.
<b>Ética del lenguaje y la comunicación</b>	Identifico los principales elementos y roles de la comunicación para enriquecer procesos comunicativos auténticos.	La mesa redonda Normas para el trabajo en grupo. El respeto	Reconoce la mesa redonda como una técnica de discusión grupal. Trabajarán constructivamente en el grupo valorando la opinión de mis compañeros y dando a conocer mis propios puntos de vista.

### 3.5.1 CONTENIDOS ESCOLARES

**GRADO: TERCERO ÁREA: LENGUA CASTELLANA PERÍODO: 2**  
**I.E. MARCO FIDEL SUÁREZ**

<b>Ejes</b>	<b>Estándar</b>	<b>Temas</b>	<b>Indicadores de logro</b>
<b>Comprensión e interpretación de textos</b>	Comprendo textos literarios para propiciar el desarrollo de mi capacidad creativa y lúdica	Los sustantivos Uso de las mayúsculas Uso de la “h” Los adjetivos: los gentilicios Sinónimos y	Se ejercitará significativamente en lecto-escritura y en la construcción de oraciones, párrafos y mensajes manejando con propiedad y precisión el vocabulario aprendido Identifico la función que cumplen algunas palabras.

<b>Producción de textos orales y escritos</b>	Produzco textos escritos que responden a diversas necesidades comunicativas. Produzco textos orales para desarrollar habilidades comunicativas.	antónimos Cuadros informativos La radio La televisión Orientaciones orales El acento El texto instructivo	
<b>Estética del lenguaje: Literatura</b>	Comprende textos literarios para propiciar el desarrollo de la capacidad creativa y lúdica.	Lectura y comprensión de texto La prosa y el verso El poema La rima La metáfora	Leerá comprensivamente textos poéticos reconociendo las figuras literarias utilizadas en él y su característica. Lee comprensivamente un texto.
<b>Otros sistemas simbólicos</b>	Comprende la información que circula a través de algunos sistemas de comunicación verbal.	Símbolos no verbales	Usará códigos no verbales.
<b>Ética del lenguaje y la comunicación</b>	Identifico los principales elementos y roles de la comunicación para enriquecer procesos comunicativos auténticos.	La comunicación y sus elementos Comunicación no verbal.	Identificará los elementos que hacen parte de un proceso de comunicación. Comprende mensajes emitidos mediante códigos no verbales.

### 3.6. METODOLOGÍA

En esta práctica pedagógica utilizamos como metodología una *unidad didáctica*, que consta de tres fases: *actividades de exploración*, de *profundización* y *culminación*, estas nos reflejarán el proceso de aprendizaje de los educandos. La secuencia de actividades nos posibilitará dar cierto orden a los saberes que queremos enfatizar y a la planificación de nuestra práctica profesional. Otra herramienta que nos acompañó durante la investigación fue el *Diario Pedagógico* pensado como un dispositivo que nos permitía reflexionar la práctica y canalizar los sucesos del aula hacia una manera de entender las formas en las que los procesos de enseñanza y aprendizaje eran desarrollados. Es un espacio donde se reflejan los procesos, los avances educativos, las transformaciones de los sujetos y de las instituciones. También, se elaboraron las *fichas bibliográficas*, y el *autoregistro*, este nos permite darnos cuenta de cuáles fueron esos pequeños detalles significativos que se nos escaparon. Gustavo Bombini ha denominado *guión conjetural*; este, consiste en construir un registro escrito en el que se prevea o premedite la dirección y resultado de las clases, es algo muy similar a las hipótesis, pero en el terreno de la pedagogía y la didáctica.

Otro de los aspectos importantes de esta investigación es el uso de las rejillas de análisis de Philippe Meirieu (1992), las cuales son un conjunto de cuadros que permitieron interpretar y sistematizar la práctica. Estos cuadros facilitaron la sistematización de la práctica, realizada desde un enfoque narrativo.

Durante todo el proceso de aprendizaje, predominó la técnica de la lectura en voz alta y la socialización de diversos libros álbum; en muchas ocasiones trabajamos talleres en los

cuales los miembros de la familia se articulaban y le ayudaban al educando a resolver dicha cuestión, todo esto con el fin de promover la comprensión e interpretación de textos narrativos. Entonces, como actividad general de aplicación, al finalizar el periodo de práctica, bajo la orientación de nosotras las practicantes los alumnos producirán un libro álbum, en el que se evidencien ciertas habilidades creativas y los contenidos abordados en la práctica profesional.

## 3.7. UNIDAD DIDÁCTICA

### 3.7.1 ACTIVIDAD DE EXPLORACIÓN

#### Sesión # 1

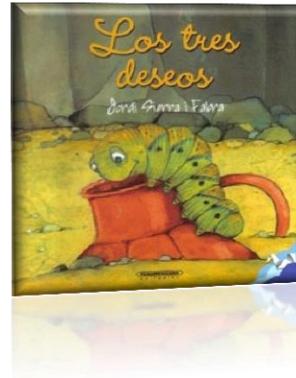
**Contenido:** Diagnóstico

**Objetivos:**

- Fomentar en los educandos la comprensión e interpretación textual.
- Motivar a los estudiantes a la comprensión e interpretación textual.

**Actividades**

- Realizar la lectura en voz alta del libro álbum “Los tres deseos” del autor Jordi Sierra i Fabra, por parte de las responsables.
- Redactar la historia anterior de forma oral, teniendo en cuenta una secuencia de imágenes.
- Construir una historia libre a partir de unas imágenes llevadas al aula de clases.



### 3.7.2. ACTIVIDAD DE EXPLORACIÓN

#### Sesión # 2

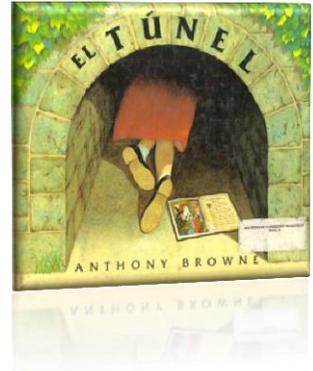
**Contenido:** Diagnóstico

**Objetivo:**

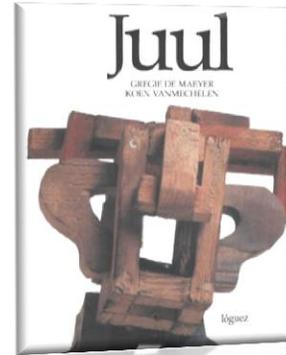
- Incentivar a los estudiantes a la comprensión e interpretación textual.

#### Actividades

- Realizar la lectura en voz alta del libro álbum “El túnel” del autor Anthony Browne, por parte de las responsables.
- Redactar la historia anterior de forma oral, teniendo en cuenta una secuencia de imágenes.
- Construir una historia libre a partir de unas imágenes llevadas al aula de clases.



### 3.7.3. ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN



#### Sesión # 3

**Contenido:** La descripción.

#### Objetivos:

- Motivar a la comprensión e interpretación textual de los alumnos.
- Describir y reconocer las cualidades físicas y personales tanto propias como de los otros.

#### Actividades

- Se inicia con la lectura en voz alta del libro álbum “Juul”, del autor de Gregje de Maeyer y Koen Vanmechelen, ya que este texto nos da apertura para abordar el tema de esta sesión y también, nos permite hacer una reflexión de algunas características propias y ajenas del ser humano.
- Redactar una descripción de sí mismo y luego leerla en voz alta.
- En mesa redonda cada alumno tendrá una hoja de papel, en la cual consignarán su nombre y una característica principal que ellos consideren de sí mismo, para que luego rote por todos los participantes.

### 3.7.4. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 4

**Contenido:** La identificación.

#### **Objetivo:**

- Incentivar a los estudiantes a la importancia de su propia identidad en la sociedad.
- Motivar a los educandos al respeto por sí mismo y por los demás.

#### **Actividades**

- Para esta sesión comenzamos nuestra clase con una lectura del libro álbum “Orejas de mariposa” de la autora Luisa Aguilar y André Llevés, para así, despertar en los estudiantes el respeto por los demás y la aceptación así mismos.
- Dialogar con los estudiantes en mesa redonda acerca de la pregunta ¿Te has sentido ofendido o rechazado en tu familia, comunidad y escuela?



### 3.7.5. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 5

**Contenido:** La amistad.

**Objetivos:**

- Lograr que los alumnos identifiquen en la historia algunos valores del ser humano.
- Motivarlos a crear un ambiente agradable en el aula, a partir de la buena convivencia.
- Fomentar la lectura y escritura escrita de los estudiantes.



#### Actividades

- Para comenzar, se inicia con una lectura de ambientación “Nano y sus amigos”, del autor Ivar Da Coll.
- Después, a los alumnos por grupos entregarles unas imágenes de animales, para que construyeran una historia en la cual los personajes sean estos y a estos debían asignarles situaciones reales de comunicación, que reflejaran acciones o valores del ser humano.
- Finalmente, se hizo en mesa redonda la lectura en voz alta de la actividad en clase, dándole la posibilidad a cada grupo de resaltar las cualidades, acciones y valores de cada historia.

### 3.7.6. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 6

**Contenido:** Aceptación de sí mismo.



#### Objetivos:

- Incentivar a los alumnos a tener amor y confianza por sí mismos.
- Lograr que los alumnos reconozcan la diversidad de culturas que habitan en el aula de clases.
- Motivarlos hacia el placer por la lectura.

#### Actividades

- Se inicia la clase con una lectura de ambientación “La sombra del oso” de la autora Olga Lecaye; haciendo uso de las preguntas antes, durante y después de la lectura.
- Luego, se le pide a los alumnos escribir en el cuaderno una relación entre la historia leída y una de las lecturas abordadas en los anteriores encuentros.
- Después, se comparte la relación textual encontrada en las historias.
- conformar, una ronda para que los alumnos compartan oralmente, ¿cómo suelen celebrar en sus familias algunas épocas importantes y qué papel desempeñan ellos en estas? Creando así un espacio significativo en que los educandos reflexionen acerca de sí mismo.

### 3.7.7. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 7

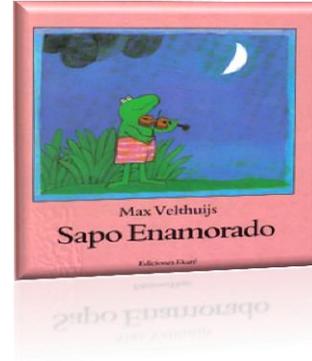
**Contenido:** El respeto por los demás.

#### **Objetivos:**

- Motivar a los alumnos a expresar sin temor sus ideas o sentimientos.
- Aceptar que somos diferentes y que eso nos da la posibilidad de relacionarnos en la sociedad.

#### **Actividades**

- Esta clase se inicia con la lectura del relato “Sapo enamorado” del autor Max Velthuijs; aplicando las preguntas de antes, durante y después de la lectura.
- Seguidamente, se le interroga a los alumnos sobre ¿qué opinan acerca de la actitud del cochinito cuando sapo le cuenta que está enamorado de Pata Blanca?
- Luego, se les comunica casos reales que se viven en el aula de clases para que opinen al respecto, como por ejemplo: si les parece bien que un niño de otro color de piel no lo dejen jugar por ser de diferente raza, o porque tenga alguna discapacidad física.
- Finalmente, se les asigna consultar con sus padres una historia familiar, la cual será representada mediante imágenes, como apoyo del lector (alumno) a la hora de narrarla en el aula.



### 3.7.8. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 8

**Contenido:** La comunicación con los demás seres que nos rodean.

#### Objetivos:

- Lograr que los estudiantes reconozcan la importancia que tiene la interacción con los demás en el proceso de aprendizaje.
- Fomentar el respeto por las diferencias físicas o emocionales de cada uno de los estudiantes.

#### Actividades

- Se comienza la clase en mesa redonda, con el fin, de dar apertura a las historias indagadas por los estudiantes, con la ayuda de sus padres o familiares.
- Después, continuamos con la lectura en voz alta del relato “Rosa Caramelo” del autor Adela Turín y Nella Bosnia, aplicando las preguntas de antes, durante y después de la lectura.
- Seguidamente, se le mostrará a los alumnos por medio de ejemplos reales del aula, que no se debe excluir a ningún ser humano, sino por el contrario, incluir en la sociedad.
- Luego, se les pedirá que escriban algunas situaciones en el cuaderno en las cuales se considere la exclusión escolar.



### 3.7.9. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 9

**Contenido:** La imaginación.

#### **Objetivos:**

- Lograr que el estudiante use su creatividad.
- Motivar al estudiante por el placer de la lectura a través de su imaginación.



#### **Actividades**

- Se inicia la clase con la lectura del libro álbum “Esto no es” del autor Alejandro Magallanes, aplicando los diversos interrogantes de antes, durante y después de la lectura.
- Parcialmente, se solicita al estudiante crear una imagen distinta a la de la lectura, y presentarla al frente de sus compañeros, con la intención de conocer la relación que hizo con esta, y le dé la posibilidad a sus demás acompañantes de participar en el juego, compartiendo su imaginación.
- Finalmente, se les solicita hacer en compañía de sus padres una secuencia de imágenes en el cuaderno, teniendo en cuenta la estrategia de la lectura, el de jugar con el lector y poner a pensarlo en una posible relación.

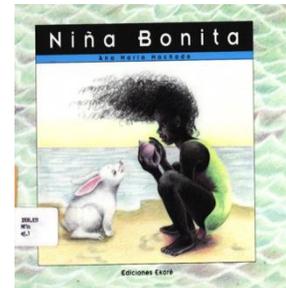
### 3.7.10. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 10

**Contenido:** Comprensión e interpretación del libro álbum

#### Objetivos:

- Leer e interpretar textos narrativos.
- Relacionar las imágenes con situaciones reales que se evidencia en nuestro contexto sociocultural.



#### Actividades

- Para este día, se escoge la primera hora para leer e interpretar la lectura “Niña bonita” de la autora Ana María Machado.
- Seguidamente, se le solicita a los estudiantes que escriban la caracterización del conejo y la niña bonita a partir de la historia.
- Para terminar, se les pide que continúen la historia, imaginando ciertas respuestas que le podría dar la niña bonita al conejo, para darle continuidad a otras posibilidades imaginativas a la narración.

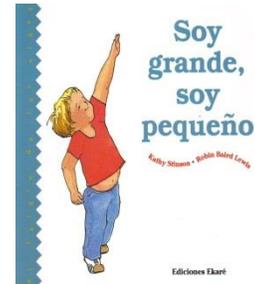
### 3.7.11. ACTIVIDAD DE PROFUNDICACIÓN

#### Sesión # 11

**Contenido:** La responsabilidad

#### **Objetivos:**

- Leer y comprender textos narrativos.
- Relacionar imágenes con nuestra vida cotidiana.



#### **Actividades**

- Para este día, se realizará la lectura del álbum narrativo “Soy grande soy pequeño” de los autores Kathy Stinson y Robín Baird, utilizando para ello las preguntas de antes, durante y después de la lectura.
- Después, se abordará el tema de la responsabilidad.
- Finalmente, se le pedirá al alumno que realice una lista de las responsabilidades de los adultos y de los niños.

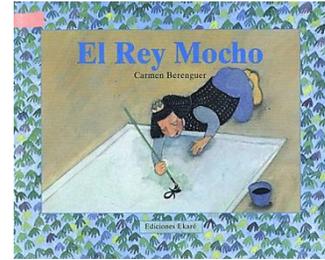
### 3.7.12. ACTIVIDAD DE PROFUNDICACIÓN

#### Sesión # 12

**Contenido:** Interpretación textual.

**Objetivos:**

- Promover la comprensión e interpretación textual.
- Establecer relación entre palabra e imagen.



#### Actividades

- Esta clase se inició con la lectura en voz alta “El Rey Mocho”, de la autora Carmen Berenguer, con la intención de crear un ambiente agradable para continuar con la sesión.
- Después de lo anterior, se les hizo entrega en grupos de cinco, de una historia “Cecilia y Arturo”, en la cual tenían que completar por medio de imágenes.
- Luego, individualmente realizarán la comprensión e interpretación del texto “El grillo y sus amigos”, para luego, responder unas preguntas.

### 3.7.13. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 13

**Contenido:** Producción textual.

**Objetivo:**

- Despertar la creatividad en los estudiantes.

**Actividades**

- En esta nueva sesión, se iniciará la clase con la lectura en voz alta del capítulo “Las aventuras de Pinocho” del autor Carlos Collodi, por parte de las responsables y algunos estudiantes.
- Seguidamente, se les pedirá a los alumnos que construyan un texto en el cual narren lo que hicieron o les gustaría hacer en unas vacaciones inolvidables.
- Seguidamente, se les solicitará que a partir de lo anterior, representen mediante una secuencia de imágenes la construcción de sus vacaciones, de tal forma que al verlas pueda darse cuenta de lo que está escrito.
- Por último, se socializará en el aula la producción textual de los estudiantes.

### 3.7.14. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 14

**Contenido:** Comprensión e interpretación textual.

**Objetivos:**

- Motivar a los estudiantes a la comprensión e interpretación textual.
- Lograr que el alumno reconozca la importancia de la comprensión e interpretación textual.

**Actividades**

- Esta nueva sesión partirá de la lectura del texto “León que no sabía escribir”, del autor Martín Baltscheit, utilizando las preguntas de antes, durante y después de la lectura. Cabe resaltar que durante la lectura los alumnos escribirán lo que más les llamo la atención de esta, para luego, compartirlo con sus compañeros.
- Finalmente, los educandos pos grupos representarán mediante dramatizaciones, el suceso que más les haya llamado la atención.

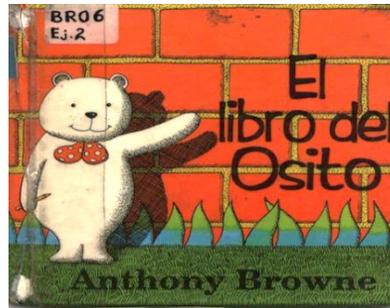
### 3.7.15. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 15

**Contenido:** Relación entre imagen y palabra.

**Objetivo:**

- Relacionar la imagen y las palabras.



#### Actividades

- Para esta sesión, se hará la lectura del libro álbum “El libro del osito” del autor Anthony Browne, con el fin, que los estudiantes se den cuenta de la relación que tiene la imagen y las palabras.
- Teóricamente se manifiesta a los estudiantes la importancia de la relación entre imagen y las palabras.
- Se le hará entrega a los estudiantes de unas imágenes y una lista de palabras; con la cuales ellos tiene que realizar una historia coherente.
- Para terminar, se leen las producciones hechas por los estudiantes.

### 3.7.16. ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

#### Sesión # 16

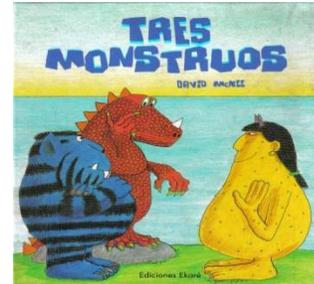
**Contenido:** Comprender e interpretar textos.

#### **Objetivos:**

- Comprender e interpretar textos narrativos.
- Producir textos narrativos.

#### **Actividades**

- Se comienza con la lectura del libro álbum “Tres monstruos”, del autor David Mckee, aplicando las preguntas de antes, durante y después de la lectura. Seguidamente, se le hace entrega a los estudiantes de una fotocopia, en la que ellos tiene que interpretar la lectura y responder a unas preguntas.
- Se les pide que en la casa con ayuda de sus familiares, recorten imágenes, realicen una historia coherente y que los personajes principales sean los miembros de la familia.



### 3.7.17. ACTIVIDAD DE CULMINACIÓN

#### Sesión # 17

**Contenido:** Preelaboración de un libro álbum.



#### **Objetivo:**

- Motivar a la preelaboración de un libro álbum.

#### **Actividades**

- Para este día, se tiene preparado la lectura del libro álbum “Hamamelis, Miosotis, y el señor sorpresa” del autor Ivar Da Coll, como ambientación, aplicando las preguntas de antes, durante y después de la lectura.
- Seguidamente, por grupo de cuatro se le hace entrega a los estudiantes, del material para la elaboración de un libro álbum.
- Las responsables hacen sugerencias para iniciar la preelaboración de la producción textual.
- Se inicia la preelaboración del libro álbum, donde los estudiantes ponen a jugar su imaginación.

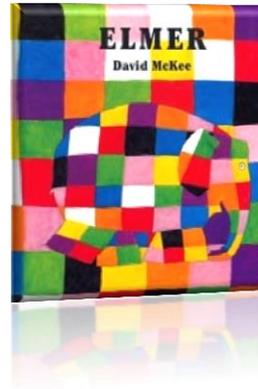
### 3.7.18. ACTIVIDAD DE CULMINACIÓN

#### Sesión # 18

**Contenido:** Elaboración del libro álbum.

**Objetivo:**

- Elaborar un libro álbum.



#### Actividades

- Se comienza este día, con la lectura de ambientación del libro álbum “Elmer” del autor David McKee, aplicando las preguntas de antes, durante y después de la lectura.
- Se hacen observaciones generales acerca de la preelaboración del libro álbum y luego, se comienza a elaborar el libro álbum como trabajo final.

### **3.7.19. ACTIVIDAD DE CULMINACIÓN**

#### **Sesión # 19**

**Contenido:** Finalización de clases.

#### **Objetivo:**

- Dar a conocer la producción de los libros álbum.

#### **Actividades**

- Se comienza la clase con lectura de algunos libros álbum que los estudiantes han producido.
- Seguidamente, se les hace un gesto de agradecimiento por compartir, colaborar, con todas las actividades que las responsables les llevamos en todo el proceso educativo.

### **3.8. EVALUACIÓN**

La evaluación es el instrumento que permite determinar en qué medida la enseñanza ha logrado su objetivo, en qué medida fue posible hacer llegar a los alumnos el mensaje que nosotras las docentes en formación nos propusimos comunicarles.

Poner en primer plano el propósito de formar lectores competentes. Para lograr esto, es necesario que la evaluación deje de ser una función privativa del maestro, porque formar lectores autónomos significa, capacitar a los alumnos para decidir cuando su interpretación es correcta y cuando no lo es.

Esta evaluación será realizada constantemente en el aula, se cualificarán los acercamientos de los alumnos a la literatura entendiéndola como la posibilidad de crear a través de está mundos posibles y no como simples contenidos.

### 3. CAPÍTULO III

*“Es responsabilidad del educador  
Hacer emerger el deseo de aprender.  
Es el educador quien debe crear  
situaciones que favorezcan la emergencia de este deseo”.*

(Meirieu P. , 2007, p. 40)

#### **3.1. ESCUCHA, ESCUCHA, ES LA MELODÍA DE LAS PALABRAS QUE NOS INVITAN A FORMAR PARTE DE UNA SINFONÍA. ARMONÍA QUE INVADE LOS SENTIDOS Y TRANSFORMA EL SER.**

#### **4.2. Contextualización**

##### **4.2.1. ¿Quién soy, de dónde vengo y cómo me comporto en el aula de clase?**

Los estudiantes del grado Tercero B y E, son alumnos con una edad aproximada entre los 8 y 11 años de edad, que pertenecen a la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del Municipio de Caucasia Antioquia.

En el contexto familiar de los escolares se evidenció que pertenecen al estrato social uno y dos. Y también, que dichas familias están conformadas por madres cabezas de hogar, abuelos, tíos, etc.

Por lo tanto, las anteriores causas, hacen que los miembros responsables de los educandos, pasen la mayor parte del tiempo en sus labores.

Teniendo en cuenta lo anterior, en el aula los niños además de presentar indisciplina, también muestran dificultades en sus procesos de aprendizaje por la falta de acompañamiento de los padres en el proceso educativo.

Estos alumnos se encuentran en un nivel bajo respecto a la lectura, comprensión e interpretación de esta, pues son niños que desarrollan muy poco sus sensibilidades con respecto a los estímulos sonoros, visuales, táctiles, olfativos, que son empleados en las prácticas de enseñanza del docente.

Por otro lado, a pesar de sus falencias en sus procesos de aprendizaje y algunos comportamientos de distracción que ejercen en el aula con sus demás compañeros, usualmente suelen expresar de manera oral y gestual, sus aportes, ideas e inquietudes con respecto a las actividades en clase.

#### **4.2.2. ¿Cómo leo en mi aula de clase?**

Los alumnos del grado Tercero de Básica Primaria, presentan ciertas dificultades en sus procesos de aprendizajes en el área de Lengua Castellana, ya que se evidenció a través de espacios significativos, que estos no comprenden ni interpretan lo que leen en el aula de clase.

Lo anterior, fue reflejado en el momento en que nosotras realizamos una actividad, que consistía en rotar una lectura por todo el salón para ser leída en voz alta por cada uno de los alumnos. Dicha situación mostró la dificultad de los estudiantes con la lectura, ya que después de leer se les solicitaba una breve explicación de lo informado, y ellos

seguidamente decían: “Es que yo no me acuerdo, se me olvidó lo que decía” y terminaban nombrando algún personaje que recordaran de la historia.

Esa misma situación, demostró que los estudiantes leían por leer, por el simple hecho de ganar una nota, pues se preocupaban más por leer rápido y pronunciar las palabras correctamente, que por leer por placer o curiosidad las lecturas que se les abordaban en el salón de clases.

De esta forma, no existía ninguna relación de comunicación entre el alumnado y el texto narrativo, ya que este parecía no tener valor para ellos, tal vez representaba para los mismos, un simple ejercicio que debía realizarse, sin pensar en el contenido del texto; dejando a un lado lo que la autora Delia Lerner plantea:

Leer es adentrarse en otros mundos posibles. Es indagar para comprenderla mejor, es distanciarse del texto y asumir una postura crítica frente a lo que se dice y lo que se quiere decir, es sacar carta de ciudadanía en el mundo de la cultura escrita. (Lerner, 2001, p. 115)

#### **4. COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS (LIBRO ÁLBUM).**

##### **4.1. ¿Comprendo textos narrativos (libro álbum) en mi clase de Lengua Castellana?**

Los alumnos en todo este proceso de aprendizaje durante nuestra intervención, manifestaron constantemente su interés por llevar a cabo las actividades del proyecto. Realidad que se presencié en algunas de las conversaciones que se escuchaban en el aula.

Una de esas situaciones fue durante la lectura “Orejas de mariposa” de la autora Luisa Aguilar y André Llevés.

**Docentes:** “A ver niños observen la imagen del libro álbum y mencionen algunos posibles títulos para este”.

**Alumno A:** “Profe para mí la historia de ese libro se llama, la niña fea de paseo en el parque”

**Alumno B:** “Profe, yo digo que se llama, la niña más fea del mundo”

**Alumno C:** “la pelo estropajo”

**Alumna D:** “la niña y su amiga la mariposa”

**Alumna E:** “la niña de paseo en el jardín”

**Docente:** “Bueno ahora descubramos como titula el libro, “Orejas de mariposa” de la autora Luisa Aguilar y André Llevés”.

**Docente:** ¿Cómo se llama la historia?

**Alumnado:** “Orejas de mariposa”

**Docente:** ¿Cómo son las orejas de las mariposas?

**Alumnado:** “pequeñas”

**Docente:** ¿Cómo son las mariposas?

**Alumno A:** “Profe, las mariposas son grandes o pequeñas, vuelan, y las hay de distintos colores”.

**Alumno B:** “Profe las mariposas siempre están encima de las flores”.

La anterior situación, no sólo evidenció la disposición y el interés de los alumnos en la participación de la lectura, sino que dio pie a que se desarrollará la comprensión de está, teniendo en cuenta lo que Gadamer (1993) menciona: “Si comprender es el *modus* de comprender del ser del “ser ahí” evidentemente la comprensión tiene un carácter universal.”(Gadamer, 1993, p. 3). Entendiendo así, que se debe partir desde los conocimientos previos de los alumnos, para proyectar, el paso a la comprensión, razonando que está no puede quedarse sólo en entender lo que dice el texto, sino que debe ir más allá para contribuir en la transformación del ser y no para interrumpir o ser obstáculo en sus procesos de aprendizaje, como sucede en muchas ocasiones en el aula.

Por ello, es esencial -en todas las áreas educativas y a lo largo de toda la escolaridad- ayudar a los alumnos y a las alumnas a leer y a entender textos con sentido, no solo con sentido en sí mismos -con coherencia y con cohesión semánticas sino también con significado en sus vidas, textos que les diviertan, les emocionen, les incomoden, les ayuden a expresarse y a entenderse, les descubran realidades ocultas o les ayuden. (Lomas, 2003, p. 65)

Es decir, que esta labor no debe atribuírsele solamente al área de Lengua Castellana, pues hay que reconocer que éste es un proceso que puede ser abordado a partir de otros espacios educativos, funcionando así como aporte o refuerzo al arduo trabajo que se realiza en la clase de Español, ya que éste es el principal puente que conduce al encuentro de sí mismo a través de la literatura.

### **5.1.2. ¿Interpreto en mi clase de Lengua Castellana?**

Los alumnos del grado Tercero, de la Institución Educativa Marco Fidel Suarez, en el transcurso de la intervención, mostraron que después de comprender la lectura, está les

daba pie a la transformación, ya que a partir de estas relacionaban las narraciones con sus experiencias y el contexto social en el que habitan.

De esta forma, se entendería que la interpretación, no se queda en la estrecha relación entre lo que se lee y lo que quiere decir el texto, sino que va más allá, pues la interacción entre texto, lector y contexto permite reflexionar acerca del comportamiento de los demás, pero también sitúa al lector a reflexionar sobre sí mismo, sobre dichas problemáticas sociales, creando así un proceso transformativo en los lectores, como lo expone Isabel Solé diciendo:

Un aspecto fundamental del modelo interactivo es que no se centra exclusivamente en el texto ni en el lector, si bien atribuye una gran importancia al uso que éste hace de sus conocimientos en la construcción de una interpretación plausible. (Sóle, 1987, p. 3)

De esta forma, el lector termina construyendo su propia interpretación, partiendo desde sus prejuicios, para terminar reflexionando y transformando sus saberes desde su subjetividad y sus situaciones reales de comunicación; como sucedía en el aula, cuando se decía:

**Docente:** “Después de realizar la lectura “Nano y sus amigos”, del autor Ivar Da Coll. Ahora comenten qué es la amistad y cuenten una situación en la que hayan reflejado la amistad”.

**Alumno A:** “Profe, la amistad es un valor que nos ayuda a compartir nuestras alegrías y tristezas con nuestros amigos. Y un ejemplo es; que un día que no asistí a clases porque estaba enfermo, uno de mis compañeros después de clases paso por mi casa, para preguntarme el motivo de mi ausencia, y prestarme los cuadernos de ese día.

**Alumno B:** “Profe, un amigo es aquel que está con uno en las buenas y en las malas y el ejemplo es; que un día que yo no tenía plata para el recreo, uno de mis amigos compartió conmigo lo que había comprado”.

### **5.1.3. La reciprocidad entre comprensión e interpretación**

En el contexto educativo se escucha mencionar que los estudiantes no comprenden ni interpretan lo que leen, pero en ese discurso no muestran la posibilidad de la estrecha relación que existe entre estas, ya que si fortalecemos una por ende a la otra. Pues para interpretar se debe comprender, pues solo así se podrá crear ese lazo entre el entender lo que nos dice dicho texto, para realizar una interpretación desde la subjetividad del sujeto.

No se debe hacer ajeno, que la comprensión e interpretación vayan de la mano, pues en estas existe una reciprocidad, en la cual para que haya una buena interpretación es preciso que haya una comprensión y viceversa, ya que la una le abre paso a la otra y la otra comprueba a través de la interpretación su proceso de comprensión.

Para comprender e interpretar, hay que tener claro, que inicialmente es necesario hacer una buena lectura, porque en los textos narrativos se involucran los elementos que Carlos Lomas (2003) propone:

Es obvio que leer, entender lo que se lee y escribir constituyen acciones lingüísticas, cognitivas y socioculturales cuya utilidad trasciende el ámbito escolar y académico al insertarse en los diferentes ámbitos de la vida personal y social de los seres humanos. (p. 58)

Es decir, que a partir de una buena lectura se construirá la comprensión e inmediatamente la interpretación, entendiendo que para ello, se utiliza el saber personal y social de cada

sujeto. De esta forma, los niños ponen en juego sus conocimientos previos con el sonido de cada una de las palabras de la lectura, articulando así la experiencia con la literatura, para luego dar paso a emitir su reflexión de forma oral o escrita, ya que estos encuentros despiertan en el lector la imaginación y los lleva a construir nuevos saberes.

## **5. VOCES QUE CONVOCAN A LA SUBJETIVIDAD**

En el contexto educativo, suele escucharse constantemente que la lectura y la escritura hacen parte fundamental en el proceso de aprendizaje de los alumnos, entendiendo a la primera como un proceso que abre puertas a la segunda, es decir, que se tiene claro la estrecha relación que existe entre ambas, pero se mantiene alejada de la labor del docente, pues aunque se tiene claro cómo se da este proceso de lectura y escritura en el alumnado, se olvida que éste funciona es igual para el proceso de enseñanza, ya que de la lectura de las prácticas pedagógicas se desprende o se crea el puente que da paso al proceso escritural, como el producto final de un proceso que nos lleva a reflexionar sobre sí mismos.

De esta forma, saber leer y escribir te hacen partícipes de la cultura letrada, pero para lograr que el ámbito escolar logre hacerlo es necesario “hacer de la escuela un ámbito propicio para la lectura es abrir para todos las puertas de los mundos posibles, es inaugurar un camino que todos pueden recorrer para llegar a ser ciudadanos de la cultura escrita”. (Lerner, 2001, p. 118)

Muchas veces se escucha hablar de la lectura y la escritura como procesos en el aprendizaje de los estudiantes, pero al parecer la concepción de leer que se tiene, está confundida, pues está siendo entendida como un simple acto de leer de corrido, sin darle un verdadero valor, en el cual:

Leer es relacionar el contenido del texto con lo que el lector sabe, es decir, que cuando una persona lee está interactuando con el texto ya que, a lo que el texto dice, ella le aporta todo lo que conoce acerca del mundo –vivencias, emociones, sentimientos, todo lo que sabe por haberlo leído antes, todo lo que escuchó– en síntesis, relaciona la información del texto con sus conocimientos previos”.(Bello & Holtzwarth, 2008, p. 17)

Por otro lado, encontramos que la escritura, es un forma de comunicación, que nos da la posibilidad de expresar nuestros sentimientos, emociones o deseos, teniendo en cuenta que es un proceso que se va mejorando a medida que nos vamos enfrentando con el manuscrito, pero no es suficiente con nuestra concepción, es necesario tener en cuenta la posibilidad de considerar que a través de la escritura se puede fortalecer la comprensión e interpretación de los estudiantes, ya que entre estas hay una reciprocidad que abarca los saberes y al construir un texto se plasma desde la subjetividad que ha sido conmovida por el sonido de las palabras .

Por lo tanto, consideramos que en este proceso de aprendizaje de los estudiantes en nuestro proyecto, la escritura y la lectura van de la mano para llegar a mejorar la comprensión e interpretación de los estudiantes, ya que en nuestras actividades de profundización, no solo abordamos la lectura de estos textos narrativos sino que también nos enfocamos en la escritura del alumnado a través de estas ,entendiendo que este proceso nos permitía darnos cuenta del proceso de transformación que surgía en los alumnos a medida que compartíamos las lecturas en el aula de clases.

Para continuar, mostraremos como conjeturamos la lectura y la escritura en el aula teniendo en cuenta que para los niños y niñas muchas veces estas son un proceso perezoso, eso lo evidenciaremos en una situación real en el aula de clase:

**Docente:** “Ya han escuchado algunas cartas que le han escrito los amigos del León que no sabía escribir a su enamorada, ahora bien escribanle una carta en la cual le ayuden a expresarle los sentimientos a su amada”.

**Alumnos:** “Profe, podemos poner el nombre de un animal, porque los amigos del León, todos son animales”

**Docente:** “Si, pero recuerden que terminada la carta deberán leerla en voz alta”.

### **5.1. Voces que convocan la armonía de sonidos en el aula de clase**

En la labor de docentes tenemos claro que la lectura en voz alta es una estrategia para motivar a los estudiantes hacia el placer por la lectura, pero qué significado tiene realmente el leer en voz alta, “Al leer de viva voz para otros, se da un retorno al origen de la palabra, permitiendo una mejor percepción de lo escrito. La palabra aflora, entonces, en toda su belleza significativa” (López, 1999, p. 40). De allí, que los alumnos del grado Tercero, de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez, presenten cierto agrado a la hora de escuchar en voz alta las lecturas por parte de sus docentes, pues esta les crea la posibilidad de cimentar sus propias construcciones a través de la persuasión que crea el lector en voz alta en los oyentes.

Leer en voz alta no es simplemente leer para que lo escuchen, sino que implica una preparación, para sensibilizar, motivar e involucrar al público en el relato, es decir, que es necesario considerar lo que la autora Aura López menciona, “El lector en voz alta debe

reconocerle a cada palabra, el valor que posee dentro del texto” (p. 41). Ya que al conjeturar la lectura, la pasión por realizarla y la construcción de una adecuada voz, se podrá motivar, provocar o crear para el estudiante un camino que lo traslade hacia la construcción de un mundo imaginario en el cual podrá instaurar realidad sus sueños.

Para lograr lo anterior, es necesario saber dar de leer al alumnado, y para ello es pertinente lo que el autor Fernando Vázquez (1999) nos dice al respecto, “Si un maestro desconoce o practica estas técnicas para darle color a su voz, lo que seguramente generará en sus estudiantes es la apatía, cuando no el desgano o la desidia”. (p. 23)

Finalmente, es a través de la voz que se conquista al oyente, se despierta en él, el placer por leer o así mismo se aleja de ella. Como se evidencio en el aula de clase cuando al inicio de cada sesión los alumnos decían en coro “Profe, yo leo la lectura del día de hoy, no profe él no, yo...” Estas pequeñas líneas manifiestan el deseo de los lectores por cruzar hacia ese camino de saberes que los convoca a erigir nuevas transformaciones en sus saberes. Y son precisamente esas expresiones la que nos motivan a compartir cada vez más con nuestros estudiantes el mismo deseo de abrir nuevas puertas que nos ayuden a construir nuevos mundos.

## **5.2. El contemplar la melodía con los sonidos que se perciben a través de la subjetividad**

Hablar del placer por la lectura, es tener claro que ello no se da solamente en la escuela, pues éste inicia principalmente desde la casa, desde el mismo momento en que los padres empiezan a endulzar, con su melodiosa voz la parte auditiva de sus hijos, pues de esta forma se va construyendo ese acercamiento entre el texto y el lector, como lo menciona el

autor Héctor Abad Faciolince (2003) “ El placer de la lectura nace desde antes de aprender a leer, por el placer de oír historias, por el placer de conocer el cuento de nuestra vida y el cuento de la vida de los demás” (p. 11)

Teniendo en cuenta lo anterior, si el padre no logra sensibilizar desde la literatura a su hijo, entonces el docente trabajará para hacerlo, pero no por el simple hecho de lograr que el alumno lea, sino que lo haga porque le place hacerlo y reconoce que a través de éste los niños pueden construir mundos posibles.

Para continuar, es necesario abordar dicho concepto:

El placer de leer no significa solo encontrar una historia divertida o seguir la peripecia de un enredo llevadero y fácil. Además de los placeres sensoriales que compartimos con otras especies, existe un placer puramente humano: el de pensar, descifrar, argumentar, razonar, disentir, unir y confrontar, en fin, ideas diversas. Y la literatura es una de las mejores maneras de encaminarnos a ese territorio de refinados placeres. (Machado, 2002, p. 22)

Con lo anterior, es claro que el placer por la lectura no se queda simplemente en la idea de leer lo que más nos gusta sino mirar las distintas posibilidades de aprendizaje que estas pueden brindar.

Tal vez, es muy cierto que el placer por la lectura se enseña desde la familia, pero si no sucede como en este caso, entonces es tarea del Docente, poner en práctica su deseo por enseñar una pasión, teniendo en cuenta que “la pasión rebasa la información; a la pasión se la puede ver encarnada, manifiesta en un cuerpo capaz de generar en otros el contagio, el deseo, el entusiasmo, la vehemencia”. (Rodríguez, 1999, p. 39)

Compartiendo la idea anterior, para contagiar a nuestros estudiantes consideramos viable partir desde la pasión que sentimos por la literatura, ya que era pertinente transmitirla desde nuestro propio deseo de enseñarla, utilizando para ello como dispositivo el libro álbum, ya que nos sirvió como puente conductor para mejorar la comprensión e interpretación por parte de los alumnos a medida que se fueron abordando las distintas

lecturas de los textos narrativos. Narraciones dentro de las cuales se puede apreciar una situación que sucedió en el aula de clase:

**Docente:** “Un día en la clase, después de haberla terminado, un alumno se acercó y dijo:

**Estudiante:** “profe me hace el favor y me presta el libro de la lectura de hoy, que es que a mí me gustaría compartirla en casa con mis padres”.

**Docente:** “claro que sí, pero para mañana contarás la experiencia que viviste cuando compartiste la lectura con tus padres y además les solicitarás a ellos que compartan una historia contigo para que en la próxima clase la compartas en el aula de clase con tus demás compañeros”.

De esta forma, no solo se estaba consiguiendo que el estudiante partiera desde su deseo o placer por realizar la lectura sino que se estaba logrando que a través de ese mismo deseo involucrara a los padres en su proceso de aprendizaje. Pues, esa idea que nos surgió por el interés del estudiante en compartir las lecturas realizadas con sus familiares, no se quedó solamente ahí, ya que la utilizamos como estrategia, para que los padres les relataran historias familiares o de otro tipo a sus hijos, con la intención de que estas fueran contadas nuevamente en el aula pero por la voz de los educandos, impulsando así a los padres de familia a ser partícipes del proceso de aprendizaje de sus niños.

Dicha actividad se evidenció cuando un alumno contó en el aula la historia de su nombre, mientras otros de sus compañeros relataron algunas historias familiares que habían trascendido de sus abuelos a sus padres y ahora habían sido compartidos con ellos; en este espacio significativo que les permitió compartir el deseo por la lectura, les dio la

posibilidad de construir un camino imaginativo en el cual sus demás compañeros transitarían para comprender e interpretar sus narraciones.

**6. EL LIBRO ÁLBUM: UN DISPOSITIVO PARA CREAR SENTIDOS DE  
COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN TEXTUAL EN EL GRADO TERCERO  
DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA MARCO FIDEL SUÁREZ DEL  
MUNICIPIO DE CAUCASIA – ANTIOQUIA**

Desde la importancia que presenta la lectura de textos en este proyecto, se hace necesario vincular el género narrativo (libros álbum) como una herramienta que nos permite fortalecer la comprensión e interpretación textual de los educandos, también, nos sirve como apoyo para acercar al contexto familiar en los procesos de aprendizajes de los sujetos. Es desde este punto, que se hace preciso mencionar una posible definición acerca de la noción “libro álbum” apoyándonos en la autora Emma Bosch “álbum es arte visual de imágenes secuenciadas fijas e impresas afianzado en la estructura de libro, cuya unidad es la página, la ilustración es primordial y el texto puede ser subyacente” (Bosch, 2011, p. 41). Hay que anotar, en nuestros días la alfabetización demanda una inclusión tanto de la imagen como de la escritura, pues somos una sociedad que tiende cada día más a darle una amplia importancia a la imagen acompañada de una escritura reducida; según Manuel Peña Muñoz (2006):

Hoy día, en que el hombre contemporáneo vive sumido en un mundo audiovisual y que está siendo bombardeado por una importante cantidad de imágenes, el libro álbum en vez de rechazar esa realidad, aparentemente contraria al libro, la recoge y la devuelve en un objeto cultural de alto significado artístico. En una interrelación de significados, donde es la imagen la que porta el significado de la historia, crea un clima emocional y a menudo entrega contenidos importantes que ni siquiera están en el discurso. (Muñoz, 2006, p. 3)

Por lo anterior, el libro álbum se convierte en un atractivo especial para el público infantil, la presencia de imágenes le permite al pequeño lector interpretar el texto más allá de las palabras.

Es importante decir, que para crear sentidos de comprensión e interpretación textual con el género (libro álbum), se hizo preciso articular en el proceso de aprendizaje de los alumnos al padre de familia o los responsables de estos, ya que se partió de la necesidad de crear en los sujetos una enseñanza que los acercara más al ámbito familiar. Entonces, involucrar a este ente en la formación de los niños y niñas fue generar más confianza en el discurso personal y escolar de los sujetos en vía de aprendizaje.

Por lo tanto, se puede pensar en lo que nos sugiere la autora Ana Malajovich, en cuanto a las prácticas de lectura del libro álbum y sus miles de sentidos que esta puede llegar hacer en la mente de los educandos.

Otros aspectos que intervienen en la lectura de textos por parte de los más chicos son el contexto oral y el contexto gráfico. Cuando hablamos de un *contexto gráfico*, nos referimos a las imágenes que acompañan los textos. En sus comienzos como lectores, los chicos se centran en las imágenes que los ayudan a construir significado. (Malajovich, 2008, p. 18)

Por consiguiente, partir de la necesidad de brindarle al estudiante la posibilidad de jugar con su imaginación, poniendo de manifiesto la diversidad y la multiplicidad de saberes que se hallan en el aula de clase y que sólo una lectura atenta les posibilita.

## **7.1 Llevar el género narrativo (libros álbum) al grado Tercero de Educación Básica**

### **Primaria**

Es fundamental pensar este género narrativo (libros álbum) como una herramienta que nos posibilita llegar a nuestros estudiantes de una manera más espontánea y novedosa. Hablar de este género implica poner de manifiesto a la imagen y a las palabras, como recursos didácticos diferentes a los convencionales, (Muñoz, 2006) nos sugiere:

Se trata de una nueva corriente que interrelaciona el texto con la imagen en una poderosa simbiosis expresiva, de manera que es la imagen la que porta el significado de la historia, crea un clima emocional por sí misma y a menudo entrega contenidos importantes de nuestra cultura que ni siquiera están en el texto. (p. 3)

Llevar el libro álbum al grado Tercero de Básica Primaria es llegar con un nuevo tipo de narración para la cual los estudiantes de esta institución no están familiarizados, ya que en nuestro proceso de observación se evidenció que en este contexto educativo los docentes de Básica Primaria no suelen utilizar este tipo de texto narrativo, porque en sus prácticas de enseñanza suelen utilizar cartillas para abordar las temáticas de cada periodo, y también, porque les posibilita crear a partir de las imágenes situaciones diferentes, ya que cada alumno posee modos de aprendizajes únicos, y por ende cada quien interpreta los significados de la lectura según sus intereses.

Por lo tanto, y como lo plantea (Muñoz, 2006):

Así la lectura de un libro álbum apela a la inteligencia emocional del lector. En sus manos, el libro álbum despertará todos sus sentidos y experiencias. Se hará vivo en la medida que descubra toda la potencialidad que hay en esas páginas satinadas. En este sentido, el libro álbum es un objeto poético porque lo más importante no está en las páginas sino en la cabeza del lector. Esas ilustraciones sugieren más que dicen, insinúan más que revelan. Aquellas imágenes confieren el tono y apelan a que el lector sea capaz de recrear ese mundo icónico para que disfrute de todas sus riquezas. (p. 3).

Entonces, la comprensión e interpretación del libro álbum narrativo, le permite al educando formas posibles de acercarse a la literatura de una manera más placentera y autónoma, es decir crear en su mundo real e imaginario, una construcción de sí mismo y de lo que lo rodea. También, le permite reflexionar y generar un desarrollo mental y afectivo que le puede ser de utilidad para el resto de su vida.

## **7.2. El libro álbum como apoyo al fortalecimiento de las relaciones interpersonales**

Si bien es cierto que el libro álbum les brinda a los niños y niñas un aprendizaje más reflexivo, es de anotar que también les brinda un acercamiento y un fortalecimiento a las relaciones interpersonales, un libro álbum les permite un acercamiento real entre su mundo interior y el mundo de la lectura que ellos establecen en su diario vivir.

Teniendo en cuenta lo anterior, en el aula de clase se abordó el libro álbum como apoyo a las relaciones interpersonales de los estudiantes, formando en ellos normas de convivencia, que después eran reflejadas a través del comportamiento de cada estudiante, como sucedió en especial, que el alumnado dejó a un lado sus discriminaciones y rechazo a ciertos compañeros. De la mano con esas normas de convivencia no solo se logró que el alumnado mejorara su disciplina sino que dicho comportamiento contribuyó al mejoramiento del rendimiento académico, ya que anteriormente los alumnos manejaban un nivel académico bajo, de manera que con el libro álbum se halló posible crear un espacio en el que los alumnos se identificaran y reconocieran con respeto el lugar del otro, dando paso de esta forma a una buena relación en el aula que permitió fortalecer el proceso de

aprendizaje de los estudiantes, dejando a un lado los temores y motivándolos acercarse a la lectura y la escritura como espacio transformador que les permitió construir mundos posibles.

Finalmente, leer un libro álbum en el aula de clases es poner a volar la imaginación de los alumnos, es pensar en las inmensas posibilidades de crear en el emisor y en el receptor mensajes de buenas convivencias, donde lo expresado en las conversaciones de los educandos llama la atención ya sea considerando alguna intencionalidad, humor o idea personal. Es entonces, que el álbum narrativo nos invita a imaginar mundos posibles que sólo la literatura nos puede brindar.

## 5. CONCLUSIONES

La enseñanza en la educación de los niños y niñas es un proceso que involucra primordialmente la participación de la familia, entendiendo a este agente socializador como fuente principal en el proceso de aprendizaje del sujeto, ya que este ente, es el encargado de dar inicio al proceso de educación del niño en sus primeros años de vida.

De allí, que desde el contexto educativo se le haga un llamado a los padres de familia para que continúen siendo partícipes de ese proceso de aprendizaje de sus hijos, y no se alejen de este transcurso, evadiendo la cooperación y haciendo a un lado la posibilidad de trabajar junto a la escuela como una sola unidad cooperativa para el beneficio de los niños y niñas del grado tercero de Básica Primaria.

Por todo lo anterior, este proceso investigativo partió desde el deseo nuestro de transmitir el saber literario, a una población que reflejó falencias en la comprensión e interpretación de textos narrativos, en la que los estudiantes del grado tercero de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez además de presentar dichas dificultades manifestaron en el transcurso de la observación, la falta de acompañamiento por parte los padres de familia en sus procesos de aprendizaje.

Por lo tanto, le incorporamos a nuestra investigación una *Unidad Didáctica*, en la cual utilizamos como dispositivo principal los textos narrativos (libro álbum), fuente que nos viabilizo espacios significativos en los que se evidenció la contribución que este género narrativo (libro álbum) concibió en el proceso de aprendizaje de los estudiantes, ya que con estas actividades de lectura, escritura comprensión e interpretación se crearon lazos

entre la familia y nosotras las docentes en formación en el proceso de aprendizaje de los niños.

El vínculo que se dio entre el contexto educativo y los padres de familia, se dio con gratitud desde los mismos estudiantes, ya que estos en el aula manifestaban su interés por compartir las lecturas abordadas en la clase en el interior de sus familias. Por consiguiente, de la mano con ese deseo de compartir las lecturas en los hogares, se abrió apertura a la idea de abordar actividades en las que los padres compartieron sus saberes, contando o narrando historias a los niños para que estas fueran nuevamente divulgadas en el aula por las voces de los estudiantes.

Finalmente, esta propuesta investigativa logro abarcar didácticamente sus objetivos, puso en juego el papel del saber literario y creó un espacio significativo en el que se trasladaron a otros mundos posibles. Experiencias que no sólo produjo transformaciones en el contexto familiar y en el aprendizaje de los alumnos, sino que también propicio un proceso transformador en las docentes en formación.

## **6. RECOMENDACIONES**

Es importante que la Universidad de Antioquia, siga fomentando el proceso investigativo en las sedes regionales y que estas se vuelvan un espacio de formación y de transformación en sus intervenciones.

Es desde este punto, que se recomienda capacitar a maestros para que obtengan herramientas que les permitan mejorar la calidad de la educación en los estudiantes, especialmente en la comprensión e interpretación de textos narrativos.

También, es importante resaltar la poca importancia que le otorga el Ministerio de Educación Nacional, a la vinculación de los padres al proceso formativo de sus hijos.

Como maestros portadores del saber, debemos fomentar en nuestros estudiantes la importancia de poseer una adecuada comprensión e interpretación de textos narrativos, ya que este aspecto es algo que las instituciones están dejando a un lado.

Por último, motivar a los futuros maestros investigadores de Lengua Castellana a fomentar la comprensión e interpretación de textos narrativos (libros álbum) como un dispositivo que les brinda a los estudiantes la posibilidad de construir subjetividades.

## 7. REFERENCIAS

Bello, A. A., & Holtzwarth, M. (2008). *La lectura en el nivel inicial*. Buenos Aires: La plata.

Bombini, G. (2013). *Escribir la metamorfosis. Escritura y formacion docente*. Buenos Aires: Hacedor.

Bosch, E. (2011). *Hacia una Definición de álbum*. Recuperado el 25 de Octubre de 2013, de [http://somiari.files.wordpress.com/2011/07/2007\\_bosch\\_haciadefinicionalbum\\_pet.pdf](http://somiari.files.wordpress.com/2011/07/2007_bosch_haciadefinicionalbum_pet.pdf)

Colomer, T. (1997). Recuperado el 22 de Octubre de 2013, de La enseñanza y el aprendizaje de la comprensión lector.: [http://www.gretel.cat/sites/default/files/fitxers/publicacions/Colomer\\_1997\\_La%20ense%C3%B1anza%20y%20el%20aprendizaje%20de%20la%20comprensi%C3%B3n%20lector a.pdf](http://www.gretel.cat/sites/default/files/fitxers/publicacions/Colomer_1997_La%20ense%C3%B1anza%20y%20el%20aprendizaje%20de%20la%20comprensi%C3%B3n%20lector a.pdf)

Duran, N. S. (2013). *Caminos po(e)sibles. Una invitación a rescribir entre cuerpos*. Medellín: Universidad de Antioquia, Facultad de Educación.

Faciolince, H. A. (2003). *Un libro abierto*. Medellín: Universidad de Antioquia .

Gadamer, H. G. (1993). *Verdad y método*. Salamanca: Sigueme.

Leila, A. M. (2013). *La lectura como experiencia: Análisis de cuatro situaciones de lectura de libros álbum en educación inicial*. . Recuperado el 25 de Octubre de 2013, de <http://repository.javeriana.edu.co/bitstream/10554/406/1/edu35.pdf>

- Lerner, D. (2001). *¿Es posible leer en la escuela?* México: Fondo de cultura económica.
- Lomas, C. (2003). *Leer para entender y transformar el mundo*. Madrid (España): Santillana.
- López, A. (1999). *La lectura en voz alta*. Medellín: XII seminario de literatura infantil y juvenil.
- Machado, A. M. (2002). *Lectura, escuela y creación*. Madrid: Literaria Anaya.
- Malajovich, A. (2008). *La lectura en el nivel inicial: serie documentos de apoyo para la capacitación*. Recuperado el 25 de Octubre de 2013, de [http://servicios2.abc.gov.ar/lainstitucion/sistemaeducativo/educacioninicial/capacitacion/documentoscirculares/2009/lectura\\_nivel\\_inicial.pdf](http://servicios2.abc.gov.ar/lainstitucion/sistemaeducativo/educacioninicial/capacitacion/documentoscirculares/2009/lectura_nivel_inicial.pdf)
- Meirieu, P. (1992). *"Aprender, sí. Pero Cómo?"*. Barcelona: Octaedro.
- Meirieu, P. (1992). *"Aprender, sí. Pero ¿Cómo?"*. Barcelona: Octaedro.
- Meirieu, P. (2007). Es responsabilidad del educador provocar el deseo de aprender. *Cuadernos de pedagogía*, 42-47.
- MEN. (1998). *Control virtual de noticias de la educación*. Recuperado el 22 de octubre de 2013, de Lengua castellana: <http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/article-89869.html>
- MEN. (2003). *Ministerio de educación nacional de Colombia*. Recuperado el 22 de Octubre de 2013, de La revolución educativa. Estándares Básicos de matemática y lenguaje. Educación Básica y media.: [http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-70799\\_archivo.pdf](http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-70799_archivo.pdf)

Muñoz, M. P. (2006). *Laboratorio internacional construyendo lectores*. Recuperado el 01 de Noviembre de 2013, de Comprendiendo el libro álbum: <http://libroalbum.files.wordpress.com/2006/09/libro1.pdf>

Rodríguez, F. V. (1999). *"El quijote pasa al tablero" didáctica de la literatura en la escuela*. Medellín: Op graficas .

Sóle, I. (1987). Las posibilidades de un modelo teórico para la enseñanza de la comprensión lectora. *Infancia y aprendizaje*, 1-13.

Vásquez Rodríguez, F. (1999). *El quijote pasa al tablero*. Medellín: Op graficas.

Villegas, F. (2010). *Aproximaciones a un estudio del libro álbum narrativo: un caso práctico para la educación en Chile*. Recuperado el Octubre de 25 de 2013, de [http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/16063/1/VILLEGAS\\_trabajofinaldemasterf.pdf](http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/16063/1/VILLEGAS_trabajofinaldemasterf.pdf)

f

## 8. ANEXOS

### **Anexo N° 1: Construyendo subjetividades.**



### **Anexo N°2: Apoyando a la construcción de significados escolares.**





**Anexo N° 3: Explorando Sentimientos llenos de significado.**



**Anexo N° 4: En el aula de clase**

**Anexo N°5: Creaciones literarias en mi clase de Lengua Castellana.**



**Anexo N° 6: Creaciones literarias**

